TOÀ ÁN NHÂN DÂN
QUẬN HOÀNG MAI
THÀNH PHỐ HÀ NỘI
_____

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

*Bản án số: **337** /2017/HSST*
Ngày: 30/10/2017

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN HOÀNG MAI, THÀNH PHỐ HÀ NỘI

***- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có*:**
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Hoàng Đình Trung
Các Hội thẩm nhân dân:
1/ Ông Nguyễn Sơn Hóa
2/ Ông Nguyễn Thanh Dũng
- ***Thư ký phiên tòa***: Bà Nguyễn Thị Trâm Anh – Thư ký Tòa án nhân dân quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội.
- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa: Bà Bùi Thị Vân - Kiểm sát viên.
Ngày 30 tháng 10 năm 2017, tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội, Xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 376/2017/TLST-HS ngày 16 tháng 10 năm 2017 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 351/2017/QĐXXST-HS ngày 16/10/2017 đối với bị cáo:
Phan N sinh năm 1985.
Hộ khẩu thường trú:86 Tr V V, phường B Th X, quận Hai Bà Trưng, Thành phố Hà Nội.
Hiện trú tại: phòng 304 ĐN3, nhà số 01 ngõ 319 T Tr, tổ 57 phường H V Th, quận Hoàng Mai, Thành phố Hà Nội; Nghề nghiệp : Tự do; Trình độ văn hóa: 09/12; Dân tộc: Kinh; Con ông: Phan Xuân H và bà Lê Thị Mai H; Tiền án, Tiền sự: không; Nhân thân: Ngày 05/01/2016, tàng trữ trái phép chất ma túy, ngày 20/4/2016, Viện Kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai ra quyết định đình chỉ điều tra vụ án hình sự, đình chỉ điều tra vụ án đối với bị can miễn truy cứu trách nhiệm hình sự đối với bị can Phan N; Công an quận Hoàng Mai đã ra quyết định xử phạt hành chính phạt tiền 1.500.000 đồng (Hết thời hạn); Bản án số 353/HSST ngày 22/10/2007 của Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội xử phạt bị cáo Phan N 24 tháng tù về tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy' thời hạn tù tính từ ngày 27/6/2007 (Đã xóa án); Bản án hình sự số 196/2012/HSST ngày 02/3/2012 của Tòa án nhân dân quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội xử phạt bị cáo Phan N 11 tháng tù về tội "Trộm cắp tài sản" thời hạn tù tính từ ngày 07/01/2012 (Đã xóa án); Bản án hình sự số 298/2014/HSST ngày 26/9/2014 của Tòa án nhân dân quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội xử phạt bị cáo Phan N 08 tháng tù về tội "Trộm cắp tài sản" thời hạn tù tính từ ngày 16/6/2014 (Đã xóa án); Bị cáo bắt quả tang ngày 09/8/2017; Hiện đang tạm giam tại trại tạm giam số 2 cơ sở 2 – Công an quận Hoàng Mai. (Có mặt tại phiên tòa).
Bị hại: Ông Dương Văn B sinh năm 1997; (Vắng mặt, có đơn xin vắng mặt).

Hiện trú tại: tổ 17 phường L N, quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tai phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 07 giờ 30 phút ngày 09/8/2017, tổ công tác Công an ph- ờng Lĩnh Nam làm nhiệm vụ tại địa bàn khu vực ngõ 294/41 L N thuộc tổ 17 ph- ờng L N, quận Hoàng Mai, Hà Nội, cùng quần chúng nhân dân phát hiện bắt quả tang Phan N có hành vi trộm cắp tài sản là 01 máy tính xách tay laptop nhãn hiệu ASUS F555 màu đen. Cơ quan Công an tiến hành lập biên bản, thu giữ tang vật và đ- a Phan N về trụ sở để điều tra làm rõ.

Tại cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an quận Hoàng Mai, Phan N khai nhận: Bản thân không có công ăn việc làm nên nảy sinh ý định đi trộm cắp tài sản. Khoảng 07 giờ 30 phút ngày 09/8/2017, N đi bộ một mình lang thang từ nhà xuống khu vực ph- ờng L N xem có ai sở hở thì trộm cắp tài sản. Khi đi đến khu vực nhà trọ tại ngõ 294/41 L N, N phát hiện trong phòng trọ số 1 của dãy trọ của anh D- ơng Văn B (sinh năm 1997, HKTT: Khu phố I, H C, Bình Xuyên, Vĩnh Phúc), Nam phát hiện thấy anh B đang nằm ngủ trên gi- ờng, phía trên đầu gi- ờng có để chiếc máy tính xách tay, Nam đi vào trong phòng và dùng hai tay nhấc chiếc máy tính xách tay ra khỏi đầu gi- ờng rồi ôm vào tr- ớc bụng, che áo ra ngoài đi ra khỏi phòng, ngay lúc này anh Đỗ Đình Đ (sinh năm 1997, HKTT: H D, X N, Xuân Tr- ờng, Nam Định) và anh Lê Hồng S (sinh năm 1997, HKTT: X N, Xuân Tr- ờng, Nam Định) phát hiện hô hoán, N bỏ chạy đ- ợc khoảng 5 mét thì bị cơ quan Công an cùng quần chúng nhân dân đuổi theo bắt giữ cùng tang vật nh- đã nêu trên.

Lời khai của Nam phù hợp với lời khai của những ng- ời làm chứng và lời khai của ng- ời bị hại.

Tại bản kết luận định giá tài sản số 222/HĐĐG ngày 21/8/2017 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự quận Hoàng Mai kết luận: 01 chiếc laptop nhãn hiệu Asus F555L màu đen mà Nam đã trộm cắp của anh D- ơng Văn B có giá trị 6.000.000đ.

Ngày 11/8/2017, cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an quận Hoàng Mai đã Quyết định xử lý vật chứng trả lại cho anh B chiếc máy tính xách tay, anh B không đề nghị gì về phần bồi th- ờng dân sự.

Tại bản cáo trạng số 339/CT-VKS-HS ngày 12/10/2017 của Viện Kiểm Sát nhân dân quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội: Truy tố bị cáo Phan N về tội "Trộm cắp tài sản"được quy định tại khoản 1 Điều 138 của Bộ luật Hình sự;

Tại phiên tòa: Bị cáo Phan N đã khai nhận tội như đã khai tại cơ quan điều tra, Bị cáo thừa nhận bản cáo trạng truy bố bị cáo đúng với hành vi bị cáo đã thực hiện. Bị cáo nhận thức hành vi phạm tội của mình và xin xem xét giảm nhẹ hình phạt.

Đại diện Viện Kiểm Sát tại phiên tòa giữ nguyên quan điểm truy tố đối với bị cáo và đề nghị Hội đồng xét xử :

Căn cứ khoản 1 Điều 138; điểm p khoản 1 và khoản 2 Điều 46; Điều 33 của Bộ luật hình sự; đề nghị xử phạt bị cáo Phan Nam từ 10 đến 14 tháng tù, Miễn hình phạt bổ sung.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra – Công an quận Hoàng Mai, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai, Kiểm sát viên trong quá

trình điều tra, truy tố đã được thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục được quy định trong Bộ luật tố tụng hình sự năm 2003; Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo Phan N không có ý kiến khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng; Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của các cơ quan tiến hành tố tụng , người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2]. Về hành vi phạm tội của bị cáo: Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo Phan N tại cơ quan điều tra và phù hợp vớilời khai của bị hại phù hợp với với vật chứng đã thu giữ, phù hợp với các tài liệu điều tra khác có trong hồ sơ vụ án có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 7 giờ 30 phút ngày 09/8/2017, tại phòng trọ số 01 ngõ 294/41 L N tổ 17 phường L N, quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội Phan N đã có hành vi lén lút trộm cắp 01 máy tình xách tay nhãn hiệu ASUS F555 màu đen có giá trị 6.000.000 đồng của anh Dương Văn B thì bị bắt quả tang, thu giữ tang vật trả cho bị hại; Bị cáo Phan N có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, phạm tội với lỗi có ý trực tiếp; Hành vi của bị cáo xâm phạm đến quyền sở hữu hợp pháp tài sản của công dân được pháp luật hình sự bảo vệ; Hành vi của bị cáo Phan N đủ yếu tố cấu thành tội "Trộm cắp tài sản " được quy định tại khoản 1 Điều 138 của Bộ luật hình sự.

[3]. Viện kiểm sát truy tố bị cáo Phan N về tội " Trộm cắp tài sản" được quy định tại khoản 1 Điều 1938 của Bộ luật hình sự là có căn cứ, và đúng quy định của pháp luật.

[4]. Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo Phan N không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Tuy nhiên bị cáo có 01 tiền sự hết thời hạn và 03 tiền án đã xóa án chứng tỏ bị cáo có nhân thân xấu.

[5]. Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Tại phiên tòa hôm nay và tại cơ quan điều tra các bị cáo khai báo thành khẩn, thực sự ăn năn hối cải đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật hình sự. Ngoài ra bị hại là anh Dương văn B có ý kiến xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 2 Điều 46 của Bộ luật hình sự.

[6]. Sau khi xem xét tính chất mức độ hành vi phạm tội, tình tiết tăng nặng giảm nhẹ trách nhiệm hình sự nêu trên thấy cần cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian nhấn định mới có tác dụng giáo dục và cải tạo đối với bị cáo.

[7]. Về hình phạt bổ sung: Bị cáo là người không có nghề nghiệp, không có thu nhập ổn định nên thấy cần miễn hình phạt bổ sung phạt tiền đối với các bị cáo.

Về án phí: Căn cứ Điều 99 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị Quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 ; Khoản 1 Mục I Danh mục mức án phí lệ phí Toà án: Bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo; Bị hại được quyền kháng cáo bản án theo quy định tại Điều 231; Điều 234 Bộ luật tố tụng Hình sự.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào khoản 1 Điều 138; điểm p khoản 1 và khoản 2 Điều 46; Điều 33; Điều 41 của Bộ luật hình sự năm 1999;

Căn cứ vào Điều 76; Điều 99; Điều 231; Điều 234 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2003;

Căn cứ vào Nghị Quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội ; Khoản 1 Mục I Danh mục mức án phí lệ phí Toà án.

Tuyên bố bị cáo Phan N phạm tội "Trộm cắp tài sản".

<u>Xử phạt</u>: Bị cáo Phan N 12 (Mười hai) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 09/8/2017.

Miễn hình phạt bổ sung phạt tiền đối với bị cáo Phan N.

Về án phí : Bị cáo phải chịu 200.000 (Hai trăm nghìn) đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Bị hại được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày được tống đạt hợp lệ bản án.

T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Hoàng Đình Trung

Nơi nhận:
- Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai;
- Công an quận Hoàng Mai;
- Chi cục thi hành án dân sự quận Hoàng Mai;
- Bị cáo;Người tham gia tố tụng;
- Lưu hồ sơ vụ án.